

የጥገኝነት ጠያቂ መገልገያ ማእከል ከቢሮ ውጭ ሆኖ የሚሰራው  
ከሰኞ እስከ ዓርብ፤ ከጥዋቱ 10am እስከ ከሰዓት በኋላ 5pm ባለው  
ጊዜ ነው። እርዳታ ለማግኘት እባክዎ በስልክ 03 9326 6066  
ይደውሉ።

በአካል ወደ ፉትስክሪይ ማእከል ሰኞ፤ ማክሰኞ እና ሐሙስ ሰዓት  
(ከጥዋቱ 10am እስከ ከሰዓት በኋላ 4pm) መሄድ ይችላሉ። ነገር ግን  
ከመድረስዎ በፊት ምን ዓይነት አገልግሎቶች እንደሚቀርቡ  
ለማጣራት እባክዎ በነዚህ ቀናት (ወይም ከዚህ በታች ያለን ማየት)  
ደውሎ ማጣራት።

የእኛ ቢሮ የሚዘጋው ረቡዕ እና ዓርብ ነው። እባክዎ በነዚህ ቀናት  
እርዳታ ለማግኘት በስልክ 03 9326 6066 መደወል።

---

አባል ባይሆኑም መርዳት እንችላለን። እንደት ASRC መርዳት እንደሚችል ለማወቅ፤ እባክዎ በስልክ 03  
9326 6066 አድርጎ ከጥዋቱ ሐደርጎ ከጥዋቱ 10am እስከ ከሰዓት በኋላ 5pm (ከሰኞ እስከ ዓርብ) ባለው  
ጊዜ መደወል ይችላሉ።

በጣም ከፍተኛ ቁጥር ያላቸው ሰዎች ስለሚደውሉ፤ ወደ ASRC ማስተናገጃ እስኪደርሱ ጥቂት ጊዜ ሊወስድ  
ይችላል። እባክዎን በተከታታይ ይሞክሩ። እሁንም መገናኘት ካልቻሉ፤ ስልኩን መዝጋትና ቆይቶ መሞከር።

ለመደወል ጥሩ ጊዜ ጥዋት 10.00am መስመሩ መከፈት ሲጀምር ወይም በዚያን ቀን ዘግይቶ መደወሉ ጥሩ ጊዜ ሊሆን ይችላል።

## **የ ASRC አገልግሎቶች የሚሰሩት እርስዎን ለመርዳት ነው**

### **የምግብ አቅርቦት/FOODBANK**

If you are a current ባለሁን ጊዜ የ ASRC አባል ከሆኑ፤ ለምግብ አቅርቦት እንደሚፈቀድልዎት እና ለሚፈልጉት ምግብ እቤትዎ ድረስ ይቀርባል። እባክዎ በስልክ **03 8537 9549** መደወል ወይም በኢሜል [foodbankbookings@asrc.org.au](mailto:foodbankbookings@asrc.org.au) አድርጎ መላክ። የምግብ ማድረስ ሥራ ሳምንቱን በሙሉ ይካሄዳል።

ምግብ ስለማግኘት በተዛመዱ ሌሎች ጥያቄዎች በሙሉ፤ እባክዎ በስልክ **03 9326 6066** ይደውሉ ታዲያ ልንረዳዎት እንችላለን።

በፋትስክረይ ውስጥ የ ASRC ምግብ አቅርቦት/Foodbank ክፍት የሚሆነው ሰኞ፤ ማክሰኞ እና ሐሙስ፤ በሚከተሉት ጊዜ ይሆናል:

- 11am-12:30pm
- 1pm-3:30pm

### **የሚበላ ምግብ**

በአሁን ጊዜ ይዞ ለሚኬድ ምግብ አይቀርብም።.

**ጤና ጥበቃ**

የጤና ጥበቃ ክሊኒክ ይሰራ ከነበረው የክሊኒክ ሰዓታት እንደቀነሰ እና በእኩል ቀርቦ ቀጠሮቻችን የሚከፈተው ከጥዋቱ 10am እና ከሰዓት በኋላ 4pm ባለው ሰዓት በሚከተሉት ቀናት ይሆናል፡

መስከረም/SEPTEMBER

- ሰኞ ቀን 14th, ማክሰኞ 15th, ሐሙስ 17th መስከረም/September
- ሰኞ ቀን 28th, ማክሰኞ 29th መስከረም/September

ጥቅምት /OCTOBER

- ሐሙስ 1th ጥቅምት /October
- ሰኞ ቀን 12th, ማክሰኞ 13th, ሐሙስ 15th ጥቅምት /October
- ሰኞ ቀን 26th, ማክሰኞ 27th, ሐሙስ 29th ጥቅምት /October

በሌላ ቀናት እርዳታን ለማቀናጀት የጤና ጥበቃ ክሊኒክን ለማነጋገር የሚቻለው ከጥዋቱ 10am እና ከሰዓት በኋላ 4pm (ከሰኞ እስከ ዓርብ) ባለው ጊዜ በስልክ **03 9274 9898** በመደወል ወይም በኢሜል [health@asrc.org.au](mailto:health@asrc.org.au) አድርጎ ነው።

**ከኮቪድ/COVID-19 በሽታ ምልክት ጋር በተዛመደ የደህንነት ስሜት ከሌለዎት፤** እባክዎ በሚታወቁት የመመርመሪያ ቦታዎች በአንዱ ላይ ምርመራ ያድርጉ። የበለጠ መረጃ ለማግኘት [እዚህ ላይ](#) መጫን ወይም በድረ-ገጽ <https://www.dhhs.vic.gov.au/getting-tested> ላይ ማየት። ምርመራው ያለክፍያ በነጻ ለእያንዳንዱ ሰው ይቀርባል ([እዚህ ላይ](#) ለDHHS መመሪያ ማየት)። እባክዎ የርስዎን ማንነት መታወቂያ ማስረጃ ይዘ መሄድ።

**ድንገተኛ ለሆነ የጤና ችግር ካለ** በቀጥታ ወደ አቅራቢያዎ ባለ የመንግሥት ሆስፒታል የድንገተኛ ታካሚ ክፍል መሄድ ወይም ለአምቡላንስ በ **000** መደወል። ቪኪቶሪያ ውስጥ ለሆስፒታል ድንገተኛ ታካሚ አገልግሎቶች እና አምቡላንስ ጥገኝነት ለጠየቁ ሰዎች ያለ ክፍያ በነጻ ነው።

**መኖሪያ ቤት**

የመጠለያ ቤት ያጣ ወይም በረንዳ ተዳዳሪ ይመሆን ችግር ካለብዎት፤ እባክዎ በስልክ **03 9326 6066** ከጥዋቱ 10am እስከ ከሰዓት በኋላ 5pm (ከሰኞ እስከ ዓርብ) ባለው ጊዜ መደወልና ከ ASRC ባለ ጉዳይ አስፈጻሚ ሰራተኛ/ caseworker ለርስዎ መልሶ ለመደወል ቅንጅት ያደርጋል።

**የቆሳቁስ እርዳታ እና ሌላ መሰረታዊ ለሆኑ ፍላጎቶች**

የህዝባዊ መንግሥትን መጠቀም የሚፈልጉ ከሆነ፤ ከማይኪ/myki ጋር በተዛመደ ልንረዳዎት እንችላለን። እባክዎ በኢሜል material\_aid@asrc.org.au መላክ ወይም በስልክ 03 9326 6066 ከጥዋቱ 10am እስከ ከሰዓት በኋላ 5pm (ከሰኞ እስከ ዓርብ) ባለው ጊዜ መደወልና ከ ASRC ባለ ጉዳይ አስፈጻሚ ሰራተኛ/ caseworker ለርስዎ መልሶ ለመደወል ቅንጁት ያደርጋል።

ህዳን ልጅ ካለዎት ከቅዝን ጨርቅ/ናፒዎች ጋር በተዛመደ ልንረዳዎ እንችል ይሆናል። እባክዎ በኢሜል material\_aid@asrc.org.au መላክ ወይም በስልክ 03 9326 6066 ከጥዋቱ 10am እስከ ከሰዓት በኋላ 5pm (ከሰኞ እስከ ዓርብ) ባለው ጊዜ መደወልና ከ ASRC ባለ ጉዳይ አስፈጻሚ ሰራተኛ/ caseworker ለርስዎ መልሶ ለመደወል ቅንጁት ያደርጋል።

ለሌሎች ፍላጎትዎ የመክፈል ችግር ካለብዎት፤ ልንረዳዎት እንችል ይሆናል። እባክዎ በኢሜል material\_aid@asrc.org.au መላክ ወይም በስልክ 03 9326 6066 ከጥዋቱ 10am እስከ ከሰዓት በኋላ 5pm (ከሰኞ እስከ ዓርብ) ባለው ጊዜ መደወልና ከ ASRC ባለ ጉዳይ አስፈጻሚ ሰራተኛ/ caseworker ለርስዎ መልሶ ለመደወል ቅንጁት ያደርጋል።

**ህጋዊ ለሆነ እርዳታ/LEGAL AID**

በ ASRC ሰብአዊ መብቶች ህግ መርሃ ግብር በኩል ለግላዊ የህግ ጠበቃ ገንዘብ አቅም ለሌላቸው እና በመንግሥት የገንዘብ እርዳታ በኩል ህጋዊ የሆነ ምክር ማግኘት ለማይችሉ ለጥገኝነት ጠያቂ ሰዎች በነጻ ህጋዊ የሆነ ምክርና እርዳታ ማቅረብ ይችላል።

በአሁን ንጊዜ የ ASRC ህጋዊ የሆነ ቡድን በእኛ ፉትስክረይ ማእከል የለም። እባክዎ በዚህን ጊዜ የህግ ጠበቃ ለማየት ብለው ወደ ማእከሉ አይምጡ። በህጋዊ የሆነ አገልግሎት መስጫ ላይ ቀደም ሲል የነበሩ ደንበኛ ከሆኑ፤ ለእኛ በስልክ 03 9274 9889 አድርገው ከጥዋቱ 10.30am እስከ ከሰዓት በኋላ 2.00pm ማክሰኞ/ ሐሙስ / ዓርብ ባለው ጊዜ መደወል።

**አዲስ ደንበኛ ከሆኑ** ህጋዊ ለሆነ ምክር በስልክ **0478 700 605** አድርጎ ሰኞ እና ሐሙስ ከጥዋቱ 10:30am እስከ እኩለ ቀን 12:00pm ባለው ጊዜው በመደወል ምክር ማግኘት ይችላሉ።

**ለሥራና ሰራተኛ ድጋፍ**

የ ASRC ሥራና ሰራተኛ መርሃ ግብር በአካል ቀርቦ ቀጠሮዎች ተዘግቷል ነገር ግን አሁንም ሥራ ፈልገው እንዲያገኙ እርዳታ ማቅረብ ይችላሉ። **አሁን ባለው መርሃ ግብር ላይ አባል ከሆኑ** በኢሜል፣ ስልክ ወይም ስላክ/Slack አድርገው ማነጋገር ይችላሉ። በአሁኑ ጊዜ ለ ASRC ሥራና ሰራተኛ መርሃ ግብር **አባል ካልሆኑ** እባክዎ በስልክ **03 9326 6066** ማነጋገር ወይም ለበለጠ መረጃ መጫን።

**ጉዳይ አስፈጻሚ ሰራተኛ/CASEWORK: መረጃ፣ ድጋፍ እና ወደሚመለከተው መላክ**

እርስዎ ለ ASRC አዲስ ከሆኑ ወይም በአሁን ጊዜ አባል ከሆኑ በ ASRC ላይ ባለ ጉዳይ አስፈጻሚ፣ ይህም ከርስዎ ጋር በተዛመደ የበጎ አድራጎት መረጃ፣ ድጋፍ እና ውክልና በማቅረብ እና ወደ ሌላ የ ASRC አገልግሎቶች እና በውጭ ባሉት የማህበረሰብ አገልግሎቶች እንዲተላለፉ ያደርጋል።

**ወደ እኛ መጥቶ አገልግሎት ማግኘት በአሁን ጊዜ እርዳታው አይቀርብም።** እባክዎ በስልክ **03 9326 6066** አድርገው ከጥዋቱ 11am እስከ ከሰዓት በኋላ 3pm ባለው ጊዜ ሰኞ / ማክሰኞ / ሐሙስ/ ግርብ በመደወል ባለው ጊዜ መደወልና ከ ASRC ባለ ጉዳይ አስፈጻሚ ሰራተኛ/ caseworker ለርስዎ መልሶ ለመደወል ቅንጅት ያደርጋል።

**ትምህርት**

የ ASVET መርሃ ግብር በአካል ቀርቦ ቀጠሮ ማስያዝ ተዘግቷል፤ ነገር ግን አሁንም በስልክ አድርጎ ለኮርስ ምክር፣ መረጃ ማቅረብና ወደሚመለከተው መላክ እንዳለ ነው። ቀጠሮ ለማቀናጀት (የርስዎ ቀጠሮ በስልክ ይሆናል)፣ እባክዎ በስልክ **03 9274 9807** ወይም **03 9274 9834** ከጥዋቱ 10am እስከ ከሰዓት በኋላ 5pm (ከሰኞ እስከ ግርብ) ባለው ጊዜ መደወል።

**በእስር ላሉ መብቶች ተወካይ መርሃ ግብር (DRAP)**

በውጭ እና በአገር ውስጥ ላሉ እስረኛ ደንበኞች እንደ ማንኛውም ጊዜ የ DRAP ቡድን ድጋፍ ያቀርብላቸዋል። እባክዎ በዋትስአፕ/whatsapp ለእኛ በDRAP ከልክ – (+61) 04 2667 9247 እድርገው ለእኛ ጉዳይ አስፈጻሚ ሰራተኞች/caseworkers ለእንዲ ያነጋግሩ።

---

## **ኮሮና ቫይረስ እንዲሁም ኮቪድ/COVID-19 በሚል የሚጠራው ምንድን ነው?**

ስለ ኮቪድ/COVID-19 (የተተረጎመ) የበለጠ መረጃ ለማግኘት በድረገጽ: [sbs.com.au/language/coronavirus](https://www.sbs.com.au/language/coronavirus) ላይ ገብቶ ማየት።

ስለ ኮሮና ቫይረስ (COVID-19) የበለጠ መረጃና ምክር በማግኘት – ለበሽታ ምልክቶች፤ ጉዞ እና ተላላፊ በሽታ ችግርን እንዴት ለመቀነስ ምን እንደሚደረግ በድረገጽ: [dhhs.vic.gov/coronavirus](https://www.dhhs.vic.gov/coronavirus) ላይ ገብቶ ማየት።

ከኮቪድ/COVID-19 በሽታ ምልክቶች ጋር በተዛመደ ደህና ካልሆኑ፤ እባክዎ በሚታወቁት የመመርመሪያ ቦታዎች በእንዲ ላይ ምርመራ ያድርጉ። በድረገጽ: <https://www.dhhs.vic.gov.au/getting-tested> ላይ ማየት። ምርመራው ያለክፍያ በነጻ ለእያንዳንዱ ሰው ይቀርባል። እባክዎ የርስዎን ማንነት መታወቂያ ማስረጃ ይዘ መሄድ።

---

## **የመረጃ ማቅረቢያ ወረቀቶች**

ስለሚከተሉት አርእስቶች የመረጃ ወረቀቶች በ ASRC ድረገጽ በኩል ይቀርባሉ

- በአካል ማሕበራዊ እርቀት እና ከሌሎች መገለል ህጎች [እዚህ ላይ መጫን](#)
- የኮሮና ቫይረስ ሆትላይን መስመር እና ማግኘት ስለሚፈቀድልዎ [እዚህ ላይ መጫን](#)

- ሥራዎን ካጡ እንዴት ልንረዳዎ እንደምንችል [እዚህ ላይ መጫን](#)
- ግምት ውስጥ መግባት ላለባቸው ሌሎች ነገሮች [እዚህ ላይ መጫን](#).

**ለወላጆችና ተንከባካቢዎች በትምህርትና ሥልጠና መምሪያ በኩል የበለጠ መረጃ ይቀርባል**

በድረገጽ [education.vic.gov.au](http://education.vic.gov.au) ላይ ለማየት፡

- ወደ በእካል ማስተማል መመለስ (የተተረጎመ)
- አጠቃላይ ምክር (የተተረጎመ) ይህም “ልጅዎን ስለማነጋገር/Talking to your child”, “ብቋንቋዎ ምክር/Advice in your language” ባለው
- ስለ ኮሮና ቫይረስ (COVID-19) ልጆችዎን ለማነጋገር ቀላል የሆነ የማንበብ መመሪያ